

طرح هیئای اسلامتینگی

۱۰۰۱ نقش مایه

گرد آورندگان:
کلود اومیر، هلن دنیزو

مترجم:
کرامت الله افسر

www.ketab.ir



اومبر، کلود، Humbert, Claude
طرح‌های تزئینی اسلامی؛ گردآوردگان کلود اومبر، هلن دنیزو؛ مترجم کرامت‌الله
افسر- تهران: یساوولی، ۱۳۹۳، ۲۳۲ص: مصور (رنگی)
ISBN: 978-964-306-566-9
فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.
عنوان اصلی: Islamic ornamental design: 1001 motifs ornamentaux
۱. تزئین و آرایش اسلامی، الف، دنیزو، هلن، Denizot, Hélène. ب. افسر،
کرامت‌الله، مترجم.
۳۹۳ ۸۴۰۰ الف / NK۱۲۷۰
۷۴۵/۴۴۹۱۷۶۷۱
کتابخانه ملی ایران
۳۵۱۱۰۶۰

www.ketab.ir

طرح‌های تزئینی اسلامی

گردآوردگان: کلود اومبر، هلن دنیزو

مترجم: کرامت‌الله افسر

ویراستار: مریم معصومی

لیتوگرافی: نقش آفرین

چاپ اول: ۱۳۹۳، ۳۰۰۰ نسخه، رنگ پتجم

ناشر: انتشارات یساوولی

تهران: خیابان انقلاب، بازارچه کتاب، طبقه زیرین تلفن: ۶۶۴۶۱۰۰۳ شماره: ۶۶۴۱۱۹۱۳

تهران: خیابان انقلاب، خیابان اردیبهشت، ساختمان ۲۵۳ واحد ۳۰۲ تلفن: ۶۶۴۰۹۴۷۹

www.yassavoli.com / www.yassavolishop.com

info@yassavoli.com

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۶-۵۶۶-۹

حق چاپ محفوظ

بها: ۱۲۵۰۰ تومان

فهرست

۴	دبیاچه
۶	مقدمه‌ای بر طراحی تزئینی اسلامی ساختار، ترکیب و تطابق هنری
۲۵	خط، خوش‌نویسی و کتیبه‌نگاری
۳۵	نقش‌مایه‌های تزئینی هندسی
۹۱	نقش‌مایه‌های تزئینی هندسی مشبک
۱۲۱	نقش‌مایه‌های تزئینی گیاهی
۱۷۳	نقش‌مایه‌های تزئینی گلدار
۲۰۱	نقش‌مایه‌های تزئینی محصور
۲۱۱	نقش‌مایه‌های تزئینی انسان و حیوان
۲۳۰	نمایه

دیباچه

این کتاب، یک راهنمای بصری است. طرح‌های ارائه شده متعلق به دوره‌ای است که از سده‌ی هفتم میلادی آغاز شده و تا عصر حاضر ادامه می‌یابد. این طرح‌ها از ناحیه‌ی وسیعی که از هندوستان تا اندلس گسترده‌گی دارد و تحت نام اسلام قرار گرفته، انتخاب شده است. در هر حال، با وجود نام مشترک اسلام، این طرح‌ها تنوع شگفت‌آوری دارند.

این طرح‌های تزئینی، هر چند از قوانین فنی کفیکر و مشخص پیروی می‌کنند، گویای تخیلی صادق و خلاق هستند. به علاوه، آن‌ها ویژگی‌های کشورهای را که بدان تعلق دارند، پذیرفته‌اند. دمشق، چهارراه برخورد تمدن‌های شرق و غرب را می‌توان نقطه‌ی آغاز کار دانست؛ به سوی شرق، طرح‌ها جنبه‌ی شاعرانه و توصیفی دارند و بیش‌تر دارای نقش‌های گل و گیاه هستند؛ اما به طرف غرب، برتری از آن طرح‌های هندسی و نقش‌مایه‌های قراردادی است.

برای این‌که ویژگی حقیقی طرح‌ها در نسخه‌برداری و چاپ حفظ شود، از نظر تقسیم کوشش به عمل آمده تا از هر فن دقیقاً پیروی شود. این طرح‌ها مطابق آن‌چه در مقدمه مقرر شده، تقسیم شده‌اند.

این طرح‌ها در عرض چندین سال و طی سفرها و پژوهش در کتابخانه‌ها و موزه‌ها درباره‌ی معماری مذهبی و غیرمذهبی کشورهای اسلامی جمع‌آوری شده‌اند. مصالح و مواد جمع‌آوری شده به حدی زیاد است که با توجه به تنوع آن‌ها و زمان و اسلوب فنی و کشوری که طرح از آن منشأ گرفته، لازم شد برگزیده‌ای از آن‌ها فراهم شود.

طرح‌ها در فهرستی - به صورت سرمشق‌های عملی - ارائه شده‌اند که می‌توانند منبعی ارزشمند و ناب برای ابداع و خلق هنری باشند. امیدواریم تحلیلی که در مقدمه به عمل آمده، به خوانندگان درک واضح‌تری از طرح‌ها بدهد و ظرافت و نازک‌کاری‌هایی که از بررسی نزدیک حاصل می‌شود، مورد توجه آن‌ها قرار گیرد.